

**PARITAIR COMITÉ VOOR DE ZELFSTANDIGE  
KLEINHANDEL**

**PC 201**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN  
18 DECEMBER 2014 BETREFFENDE DE  
WAARBORG VAN EEN GEMIDDELD MINIMUM  
MAANDINKOMEN**

**Hoofdstuk I – Toepassingsgebied**

*Artikel 1 - § 1.* Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel behoren.

§ 2. Om te bepalen of een werkgever gemiddeld 20 of meer werknemers heeft tewerkgesteld, wordt het aantal werknemers op dezelfde wijze vastgesteld zoals voorgeschreven in artikel 38, § 3, 9° van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

§ 3. Onder « normale voltijdse arbeidsprestaties », worden verstaan de werkelijke geleverde arbeid, ten belopen van de wekelijkse arbeidsduur, zoals deze is vastgesteld bij artikel 19 van de Arbeidswet van 16 maart 1971, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971.

§ 4. Onder « bedienden » wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

*Artikel 2 -* Deze collectieve arbeidsovereenkomst is niet van toepassing:

1° op de bedienden die gewoonlijk zijn tewerkgesteld gedurende een periode welke minder dan een kalendermaand bedraagt;

2° op de personen die zijn tewerkgesteld in een familieonderneming waar gewoonlijk alleen bloedverwanten, aanverwanten of pleegkinderen arbeid verrichten onder het

**COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE DE  
DÉTAIL INDÉPENDANT**

**CP 201**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 18  
DECEMBRE 2014 RELATIVE AU REVENU  
MENSUEL MINIMUM MOYEN GARANTI**

**Chapitre I – Champ d'application**

*Article 1 - § 1.* La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises ressortissant à la compétence de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant.

§ 2. Le nombre de travailleurs en vue de déterminer si l'employeur a occupé en moyenne 20 travailleurs ou plus est établi de la même manière que celle prévue à l'article 38, § 3, 9° de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

§ 3. Par « prestations normales de travail à temps plein », on entend le travail effectivement fourni à concurrence de la durée du travail hebdomadaire, telle que prévue par l'article 19 de la loi sur le travail du 16 mars 1971, publiée au Moniteur belge du 30 mars 1971.

§ 4. On entend par « employés », les employés et les employées.

*Article 2 -* La présente convention collective de travail ne s'applique pas :

1° aux employés qui sont habituellement occupés au travail durant des périodes inférieures à un mois civil;

2° aux personnes occupées dans une entreprise familiale où ne travaillent habituellement, que des parents, des alliés ou des pupilles sous l'autorité exclusive du père, de la mère ou du

uitsluitend gezag van de vader, de moeder of de voogd.

## Hoofdstuk II – Beginselen

*Artikel 3* – Op 1 januari 2015 is het volgend gemiddeld minimum maandinkomen van toepassing:

tuteur.

## Chapitre II – Principes

*Article 3* – Le 1<sup>er</sup> janvier 2015, le revenu minimum mensuel moyen suivant est applicable:

### a) Ondernemingen met minder dan 20 werknemers - Entreprises avec moins de 20 travailleurs

Leeftijd / Age	-6m anc.	+6m anc.	+12m anc.
20	1501,82	1541,67	1559,38
19	1501,82	1541,67	1541,67
18	1501,82	1501,82	1501,82
17	1176,29	1207,20	1242,15
≤16	1083,43	1111,89	1144,09

### b) Ondernemingen met 20 of meer werknemers - Entreprises avec 20 travailleurs ou plus

Leeftijd / Age	-6m anc.	+6m anc.	+12m anc.
20	1501,82	1541,67	1559,38
19	1501,82	1541,67	1541,67
18	1501,82	1501,82	1501,82
17	1184,14	1215,05	1249,99
≤16	1090,66	1119,13	1151,31

*Artikel 4* - Voor het bediendepersoneel dat met onvolledige dienstbetrekking is tewerkgesteld, wordt het gewaarborgd gemiddeld minimum maandinkomen, bepaald in artikel 3 berekend naar rata van de duur van de maandelijkse arbeidsprestatie.

*Artikel 5* - Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder « gemiddeld minimum maandinkomen » verstaan:

1° het maandloon dat is gewaarborgd door de loonschalen welke zijn vastgesteld door het paritair comité, de ondernemingsovereenkomsten of de individuele arbeidsovereenkomsten voor bedienden.

*Article 4* - Pour le personnel employé occupé à temps partiel, le revenu minimum mensuel moyen garanti, prévu à l'article 3 est calculé proportionnellement à la durée de la prestation de travail mensuelle.

*Article 5* - Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « revenu minimum mensuel moyen »:

1° la rémunération mensuelle garantie par les barèmes de rémunérations fixés par la commission paritaire, les conventions d'entreprise ou les contrats de travail individuels d'employés.

In het maandloon moet zowel het vaste als het veranderlijke gedeelte worden begrepen;

2° de tegenwaarde per maand van de premies en andere voordelen, eventueel in natura betaald, welke worden toegekend krachtens collectieve arbeidsovereenkomsten, ondernemingsovereenkomsten, individuele arbeidsovereenkomsten voor bedienden of de gebruiken.

*Artikel 6* - Worden evenwel uitgesloten voor de bepaling van het gemiddeld minimum maandinkomen :

- 1) de aanvullingen voor overwerk bepaald door artikel 29, § 1, van de arbeidswet van 16 maart 1971;
- 2) de voordelen welke worden bedoeld in de bepalingen van artikel 19, § 2, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;
- 3) de premies of vergoedingen welke worden uitgekeerd wegens werkelijke door de bedienden gedragen kosten;
- 4) de wettelijke en aanvullende sociale prestaties die worden toegekend naar aanleiding van schorsingsperiodes van de arbeidsovereenkomst zoals: ziekte-uitkeringen, werkloosheidsuitkeringen bij gedeeltelijke werkloosheid, enkel en dubbel vakantiegeld.

### **Hoofdstuk III – Toepassingsmodaliteiten**

*Artikel 7 - § 1.* Op het ogenblik van de betaling van de premie voorzien in hoofdstuk V van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2012, gesloten in het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel, tot vaststelling van de arbeids- en loon voorwaarden (geregistreerd onder nummer 113207), wordt een afrekening opgemaakt van de betaalde maandlonen alsook van de andere toegekende voordelen waarvan sprake in

Dans la rémunération mensuelle doivent être comprises aussi bien la partie fixe que la partie variable;

2° l'équivalence mensuelle des primes et autres avantages, éventuellement payés en nature, accordés en vertu de conventions collectives de travail, de conventions d'entreprise, de contrats de travail individuels d'employés ou des usages.

*Article 6* - Sont toutefois exclus de la détermination du revenu minimum mensuel moyen :

- 1) les compléments pour le travail supplémentaire fixés par l'article 29, § 1er, de la loi sur le travail du 16 mars 1971;
- 2) les avantages prévus par les dispositions de l'article 19, § 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 portant exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 relatif à la sécurité sociale des travailleurs;
- 3) les primes ou les indemnités octroyées en raison des frais réellement exposés par les employés;
- 4) les prestations sociales complémentaires et légales dues à l'occasion de périodes de suspension du contrat de louage de travail, telles que les indemnités de maladie, les allocations de chômage partiel, et les simples et doubles pécules de vacances.

### **Chapitre III – Modalités d'application**

*Article 7 - § 1.* Au moment du paiement de la prime prévue au chapitre V de la convention collective de travail du 14 décembre 2012, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, fixant les conditions de travail et de rémunération (enregistrée sous le n° 113207), le décompte des rémunérations mensuelles payées, ainsi que des autres avantages accordés dont question à l'article 5 de la présente convention

artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, gedurende de voorafgaande twaalf maanden of het effectief gepresteerde gedeelte van deze twaalf maanden.

§ 2. Wanneer de afrekening waarvan sprake in § 1 lager is dan het totaal van de maandbedragen van het gemiddeld minimum maandinkomen dat wordt gewaarborgd door deze collectieve arbeidsovereenkomst voor de periode waarvoor de afrekening vermeld in § 1 werd opgemaakt, wordt het verschil als complement betaald op het ogenblik van de betaling van de premie waarvan sprake in hoofdstuk V van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2012, vermeld onder § 1.

§ 3. In geval van beëindiging van de arbeidsovereenkomst vóór de in dit artikel voorziene datum wordt de gebeurlijke aanpassing gedaan op het ogenblik zelf van de beëindiging.

*Artikel 8 - § 1.* Voor de bedienden die volledig of gedeeltelijk met een veranderlijk loon worden betaald, wordt het gemiddeld minimum maandinkomen berekend op basis van het gemiddelde van de maandinkomens van de laatste twaalf maanden of het effectief gepresteerde gedeelte van deze twaalf maanden.

§ 2. Voor de bepalingen van het gemiddeld minimum maandinkomen wordt geen rekening gehouden met onvolledige werkmaanden.

#### **Hoofdstuk IV – Koppeling aan het indexcijfer der consumptieprijzen**

*Artikel 9 - § 1.* Het bedrag van het gemiddeld minimum maandinkomen vastgesteld in artikel 3 staat tegenover het referte-indexcijfer 100,01, spil van de stabilisatieschijf 98,05 – 100,01 – 102,02.

§ 2. Mits in acht name van de beschikkingen van het koninklijk besluit nr. 156 tot wijziging van de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en

collective de travail, pendant les douze mois précédents ou de la partie de ces douze mois réellement accomplies, est établi.

§ 2. Lorsque le décompte dont question au § 1er est inférieur au total des montants mensuels du revenu minimum mensuel moyen garanti par la présente convention collective de travail, pour la période pour laquelle le décompte mentionné prévu au § 1er a été établi, la différence est payée sous forme de complément au moment du paiement de la prime dont question au chapitre V de la convention collective de travail du 14 décembre 2012 mentionnée au § 1er.

§ 3. En cas de cessation de l'exécution du contrat de travail avant la date prévue par le présent article, le réajustement éventuel s'effectue au moment de la cessation.

*Article 8 - § 1.* Pour les employés dont les rémunérations sont complètement ou partiellement variables, le revenu minimum mensuel moyen est calculé sur la base de la moyenne des revenus mensuels des douze derniers mois ou de la partie de ces douze mois réellement accomplies.

§ 2. Pour la détermination du revenu minimum mensuel moyen, il est fait abstraction des mois de travail incomplets.

#### **Chapitre IV – Liaison à l'indice des prix à la consommation**

*Article 9 - § 1.* Le montant du revenu mensuel minimum moyen fixé à l'article 3 correspond à l'indice de référence 100,01, pivot de la tranche de stabilisation 98,05 – 100,01 – 102,02.

§ 2. Moyennant le respect des dispositions contenues dans l'arrêté royal n° 156 modifiant la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et

tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmede rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijzen worden gekoppeld en het koninklijk besluit nr. 180 van 30 december 1982 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging, is het gemiddeld minimum maandinkomen gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van hoofdstuk IV van de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2012, vermeld in artikel 7, § 1.

#### **Hoofdstuk V – Opheffingsbepalingen**

*Artikel 10* - De collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2004 (geregistreerd onder nr71711) , afgesloten in het Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel, betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen is opgeheven.

#### **Hoofdstuk VI – Slotbepalingen**

*Artikel 11* - Deze collectieve arbeids overeenkomst vervangt de bovengemelde collectieve arbeidsovereenkomst van 18 mei 2004 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen.

Ze treedt in werking op 1 januari 2015 en is gesloten voor onbepaalde duur.

*Artikel 12* - Zij mag slechts worden opgezegd door een van de ondertekenende partijen en zulks mits een opzegging van drie maanden betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel en aan de ondertekenende organisaties van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

subventions à charge du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants et l'arrêté royal n° 180 du 30 décembre 1982 portant certaines mesures en matière de modération des rémunérations, le revenu minimum mensuel moyen est lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions du chapitre IV de la convention collective de travail du 14 décembre 2012, mentionnée à l'article 7, § 1er.

#### **Chapitre V – Dispositions abrogatoires**

*Article 10* - La convention collective de travail du 18 mai 2004 (enregistrée sous le n°71711), conclue au sein de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant, relative au revenu mensuel minimum moyen garanti est abrogée.

#### **Chapitre VI – Dispositions finales**

*Article 11* - Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 18 mai 2004 précitée relative au revenu mensuel minimum moyen garanti.

Elle entre en vigueur le 1er janvier 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

*Article 12* - Elle ne peut être dénoncée que par une des parties signataires et ce moyennant un préavis de trois mois notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire du commerce de détail indépendant et aux parties signataires de la présente convention collective de travail.